NO.

086

経済・ビジネス　地産地消

Food from Just Down the Road

すぐそこで採れた食べ物

英文の音声

レベル ★☆☆ 標準　280語　熟語14個　目標3分　読んだ日　かかった時間　分　秒

1 On a Saturday morning, a family is deciding what to do. "❶**What do you say to going** to the farmers' market?" the father asks. The children ❷**agree to** the plan, partly because the market ❸**is famous for** its fresh strawberries. But when they arrive at nine, the most popular stall has already ❹**sold out**.

2 Buying food grown nearby is called "chisan-chisho" in Japan, meaning "local production for local consumption." The idea ❺**is popular with** consumers who ❻**are particular about** freshness and want to know who grew their food. Farmers benefit too: by selling directly, they can ❼**make money** without paying large fees to middlemen.

3 In rural Japan, unstaffed vegetable stands are a familiar sight. Customers ❽**help themselves to** cucumbers or tomatoes and leave coins in a box. Roadside stations also sell local products to travelers. Without such places, some small farms might ❾**go out of business**.

4 Many people believe that local food is always better for the environment because it does not travel ❿**all the way** from another country. ⓫**As far as transport is concerned**, this is often true. However, transport usually makes up only a small part of food's environmental impact. Vegetables grown nearby in heated greenhouses may use more energy than those grown outdoors in a warmer region and shipped in.

5 Local food, then, is not always the greener choice. Still, it offers things that are hard to ⓬**come by** in a supermarket: freshness, seasonal variety, and a link to the people who grow our food. Some restaurants ask diners to ⓭**make a reservation** for meals made only with nearby ingredients. For many people, a meal whose story they know ⓮**is preferable to** one that comes from nowhere.

語注　**stall** 売店・屋台　**consumption** 消費　**middleman** 仲介業者　**unstaffed** 人のいない・無人の　**greenhouse** 温室

この英文の熟語 IDIOMS 14個｜番号は英文の中の番号と同じ。覚えたら □ に印

1 What do you say to ~ing? ～するのはどうですか □□□

誘い・提案の表現。to は前置詞なので後ろは動名詞か名詞。How about ~ing? / Why don't we ~? と書き換え可。会話文問題の定番 例 *What do you say to eating out tonight?*

2 agree to ~ （提案・計画など）に同意する □□□

提案・条件には agree to、人・意見には agree with を使う。agree to do（～することに同意する）の形もある 例 *The manager agreed to our proposal.*

3 be famous for ~ ～で有名である □□□

for の後ろは有名な理由（特産物・特徴）。be famous as ~ は「～として有名」で、主語と as の後ろが同じものになる 例 *Kyoto is famous for its old temples.*

4 sell out 売り切れる □□□

自動詞として「（品物・店が）売り切れる」。be sold out も同じ意味。sell out of ~（～を売り切る）の形もある 例 *The concert tickets sold out in ten minutes.*

5 be popular with ~ ～に人気がある □□□

「～の間で」は among も使えるが、with が基本。be popular among young people のような言い方も可 例 *This song is popular with teenagers.*

6 be particular about ~ ～にうるさい・こだわる □□□

particular＝細かい点にこだわる。be fussy about ~ と近い。in particular（特に）と区別 例 *My father is particular about his coffee.*

7 make money 金を稼ぐ □□□

earn money と同じ。make a living（生計を立てる）、make a fortune（大金持ちになる）も覚える 例 *He makes money by teaching English online.*

8 help oneself to ~ ～を自由に取って食べる［飲む］ □□□

主に食べ物・飲み物を勧める表現。Please help yourself to the cookies.（クッキーをご自由にどうぞ）が定番 例 *Please help yourself to anything in the fridge.*

9 go out of business 倒産する・廃業する □□□

商売の世界から外へ出る。go bankrupt と近い。反対は stay in business（商売を続ける） 例 *Many small shops went out of business after the mall opened.*

10 all the way はるばる・ずっと □□□

遠い距離を強調する。all the way from ~（～からはるばる）の形が多い。「最初から最後まで」の意味もある 例 *She came all the way from Brazil to see us.*

11 as far as ~ is concerned ～に関する限り □□□

話題の範囲を限定する表現。as far as I am concerned は「私に関する限り」→「私としては」。as far as I know（私の知る限り）と区別 例 *As far as price is concerned, this plan is the best.*

12 come by ~ ～を手に入れる □□□

偶然や苦労の末に手に入れる。obtain / get と同じ。hard to come by（手に入りにくい）の形が非常に多い 例 *Good jobs are hard to come by these days.*

13 make a reservation 予約する □□□

レストラン・ホテル・席などの予約。book と同じ。医者・美容院など人と会う予約は make an appointment を使う 例 *I made a reservation for two at seven.*

14 be preferable to ~ ～より好ましい □□□

prefer A to B と同じく比べる相手の前は to（than ではない）。more preferable とは言わない点が文法問題で頻出 例 *Walking is preferable to driving for short trips.*

内容一致問題 QUESTIONS

英文を読んで、それぞれの問いに対して最も適切なものを 1〜4 から 1 つ選びなさい。

問1 第2段落によると、地産地消が農家にとってよい点は何か。

① 直接売ることで、仲介業者に大きな手数料を払わずに稼げること。
② 外国に野菜を高く売れること。
③ 新鮮さを気にしなくてよくなること。
④ 政府から必ず補助金がもらえること。

問2 第4段落で筆者が伝えようとしていることは何か。

① 地元の食べ物は、どんな場合でも環境に最もよい。
② 外国の食べ物は輸送の距離が長いので必ず環境に悪い。
③ 輸送は環境への影響の一部にすぎず、地元産が環境に優しいとは限らない。
④ 温室で育てた野菜は外国から運んだ野菜より常にエネルギーが少ない。

問3 According to the last paragraph, what can local food offer?

① Lower prices than any supermarket.
② Food that has traveled from many countries.
③ A guarantee that it is always greener.
④ Freshness, seasonal variety, and a link to producers.

熟語チェック CHECK 意味に合う英語の熟語を書こう（答えは「熟語」のページ）

1 〜するのはどうですか
2 （提案・計画など）に同意する
3 〜で有名である
4 売り切れる
5 〜に人気がある
6 〜にうるさい・こだわる
7 金を稼ぐ
8 〜を自由に取って食べる［飲む］
9 倒産する・廃業する
10 はるばる・ずっと
11 〜に関する限り
12 〜を手に入れる
13 予約する
14 〜より好ましい

背景知識 地産地消は、地域で生産された農産物を地域で消費する取り組み。新鮮な物が手に入る、生産者の顔が見える、農家の収入が増える、地域の農業を守れるといった利点がある。輸送の距離が短いので環境によいとも言われるが、食べ物が環境に与える影響のうち輸送が占める割合は小さいことが多く、暖房を使う温室栽培などでは、かえってエネルギーを多く使う場合もある。入試では「一見よさそうな考えにも別の面がある」という論の運びがよく問われる。

全訳 TRANSLATION　色の太字は熟語の部分

1 ある土曜日の朝、ある家族が何をしようかと話している。「農産物の市場に**行くのはどうかな**」と父親が尋ねる。子どもたちはその案**に賛成する**。一つには、その市場が新鮮なイチゴ**で有名だ**からだ。しかし9時に着くと、一番人気の店は既に**売り切れて**いる。

2 近くで育った食べ物を買うことを、日本では「地産地消」と呼ぶ。地元で生産したものを地元で消費する、という意味だ。この考えは、新鮮さ**にこだわり**、誰が育てたのかを知りたい消費者**に人気がある**。農家にも利点がある。直接売ることで、仲介業者に大きな手数料を払わずに**お金を稼ぐ**ことができるのだ。

3 日本の田舎では、無人の野菜売り場はおなじみの光景である。客はキュウリやトマト**を自由に取り**、箱に硬貨を入れていく。道の駅も、旅行者に地元の産品を売っている。そうした場所がなければ、小さな農家の中には**廃業する**ところも出るかもしれない。

4 多くの人は、地元の食べ物は外国から**はるばる**運ばれてこないので、いつも環境によいと信じている。輸送**に関する限り**、これは多くの場合正しい。しかし、食べ物が環境に与える影響のうち、輸送が占めるのはたいていほんの一部にすぎない。近くの暖房した温室で育てた野菜のほうが、暖かい地域の屋外で育てて運んできた野菜よりも多くのエネルギーを使うこともある。

5 つまり、地元の食べ物がいつも環境に優しい選択だとは限らない。それでも地元の食べ物には、新鮮さ、季節ごとの多様さ、そして育てる人とのつながりといった、スーパーでは**手に入り**にくいものがある。近くの食材だけで作る料理のために**予約を**求めるレストランもある。多くの人にとって、その背景を知っている食事は、どこから来たのか分からない食事**よりも好ましい**のである。

要旨 地産地消は消費者にも農家にも利点があり、地域の農業を支える。環境によいとは限らないが、新鮮さや生産者とのつながりなど、スーパーでは得にくい価値がある。

解答・解説 ANSWERS

問1 1　**問2 3**　**問3 4**

問1　正解 1　根拠は第2段落の by selling directly, they can make money without paying large fees to middlemen。よって 1 が正解。2 の外国への販売は地元で消費するという地産地消の考えと合わない。3 は消費者が freshness にこだわるとあるので、新鮮さを気にしなくてよいというのは逆。4 の補助金については何も書かれていない。

問2　正解 3　根拠は第4段落の transport usually makes up only a small part of food's environmental impact と、暖房した温室の野菜が運ばれてきた野菜より多くのエネルギーを使うことがあるという例。よって 3 が正解。1 は段落冒頭の「多くの人の思い込み」であり、筆者は However で反論している。2 の「必ず悪い」も同じ理由で誤り。4 は may use more energy（より多く使うことがある）と逆である。

問3　正解 4　根拠は最終段落の it offers things that are hard to come by in a supermarket: freshness, seasonal variety, and a link to the people who grow our food。コロンの後の三つをそのまま並べた 4 が正解。1 の値段の安さには触れていない。2 は地元の食べ物の説明と正反対。3 は Local food, then, is not always the greener choice（いつも環境に優しいとは限らない）に反する。